Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Skater 90	A
CLUB 2	Givisiez	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sahligut - Bienne	Date / Datum / Date / Data	11.08.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	19:00	End / Ende / Fin / Fine	20:55
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A73		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	62

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / No Lic. / Tess.	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	215552	SCHNYDER	Patrick	
Official scorer / Marqueur	204145	ROTEN	Michaël	
Referee 1 / Arbitre 1	210010	SCHULER	Nathan	
Referee 2 / Arbitre 2	9016	BOGEN	Martin	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Givisiez

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bienne Skater 90

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess No
90	C	HEIMBERG	Marius				207466
98	A	PONTI	Gaël				99000
30	G	SAUTHIER	Thibaud	X	X		207298
88	G	HAMEL	Quentin		X	X	209246
5		ZURBRIGGEN	Aloïs				202470
67		VASILE	Daniel				201435
40		ZIMMERMANN	Derek				4000
44		SCHNEEBERGER	Christoph				2180
TS		BERCHIER	Maxime				216093
77		VOIROL	Dominique				97357
17		AMARU	Danilo				205273

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	10010
	LOHR	Dieter		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
08:05	77		1				
14:23	5	67	2				
20:49	44	90	3				
44:32	44	5	4				
46:49	67	98	5				
				TOTAL			5
				TIME OUT	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
18:44	44	2	20:44	G1
TOTAL			2 min	

2 Givisiez

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess No
77	C	SANTORO	Fabiano				2105
TS	A	AYER	Jean				217050
29	G	REGLI	Neil	X	X	X	211192
31	G	MEYER	Laurent				201311
81		STEBLER	Alain				2149
33		WUILLERET	Antoine				202696
11		SPICHER	Jérémie				201378
12		BORNE	Samuel				207343
93		ZANDOVSKIS	Juris				217533
70		MOREL	Loïc				206265
92		PAGE	Gilles				201635
10		FLEURY	Jérôme				201381
34		SCHORNOZ	Kellian				213119
54		DEMIERRE	Joël				210273

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	2202
	RIGOLET	Laurent		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
09:08	54	93	1				
27:34	10	34	2				
35:07	TS	11	3				
37:25	33	81	4				
39:52	81	TS	5				
53:56	33	TS	6				
59:03	12	93	7				
				TOTAL			7
				TIME OUT	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
15:03	TS	2	17:03	K1
45:56	70	2	46:49	E
TOTAL			4 min	